

Echo qui dans ces lieux redis à tout moment  
 Les sermens que me fait Climene  
 De ne briser jamais sa chaîne,  
 Cesse de me flater d'un bonheur si charmant :  
 5 Je sçay trop que cette infidelle  
 Ayme un autre Berger que moy,  
 hélas ! que t'ay-je fait pour vouloir avec elle  
 Tromper mon amour & ma foy.  
 Hélas ! que t'ay-je fait &c.

The image shows a musical score for the piece 'Écho qui dans ces lieux'. It consists of three systems of music. The first system features a large, ornate initial 'E' followed by a vocal line with the lyrics 'Echo qui dans ces lieux re-'. The second system is for the 'ECCHO. BASSE-CONTINUE.' and includes a bass line with figured bass notation (5, 6, 6, 6) and 'x' marks indicating fingerings. The third system continues the bass line with further figured bass notation (5, 6, 6, 6) and 'x' marks. The lyrics 'dis à tout moment Les sermens que me fait Cli-' are written below the bass line.

**Poète**

ANONYME

**Compositeur**

Nicolas MONTAILLY [attr.]

**Attribution**

source B : Montailly

**Effectif général**

A et C : ut1/bc

**Notes sur l'effectif**

A et C : la basse, chiffrée, porte la mention « basse-continue »

**Notes sur la musique**

A : mi mineur (malgré deux dièses à la clef), 3

C : mi mineur, 3

**Sources**

A ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs, XXXIV*, Paris, Christophe Ballard, 1691, p. 23-25, F-Pn/ Rés Vm<sup>7</sup> 283 [26]

B ♯ « AIR NOUVEAU », dans *Mercurie Galant*, Paris, novembre 1690, p. 285, F-Pn/ 8° LC 2 33

C ♯ [sans titre], dans *Livre d'airs de différents auteurs*, Paris, Christophe Ballard, 1693, p. 68-70, F-Pn/ Rés Vm<sup>7</sup> 283 [28]

**Comparaison musicale**

B Air à une partie vocale (ut1) et bc chiffrée ; même mise en musique.

C Même mise en musique ; variantes dans les altérations et dans les chiffrages.

**Commentaire contemporain**

Voici le commentaire qui accompagne la publication de l'air dans le *Mercurie Galant* : « Les paroles que vous allez lire, & que je vous envoie notées, ont été mises en Air par Mr de Montailly, Eleve de feu Mr le Camus. Mr de Bacilly, qui connoissoit parfaitement son genie, étoit fort ses Ouvrages. » (p. 284-285)

## **Édition moderne des « Livres d'airs de différents auteurs » (LADDA)**

**Extrait de : Anne-Madeleine Goulet, *Paroles de musique (1658-1694)*.**

***Catalogue des « Livres d'airs de différents auteurs » publiés chez Ballard (Wavre, Mardaga, 2007)***

**Avec l'aimable autorisation des éditions Mardaga**